

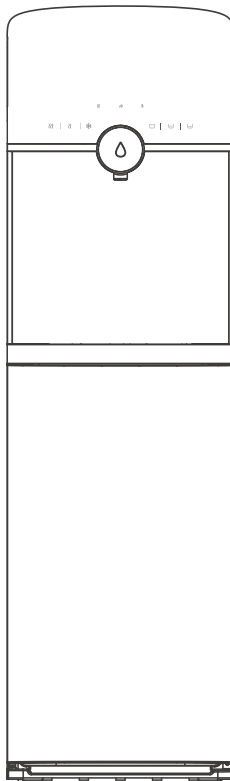


blue Glacial

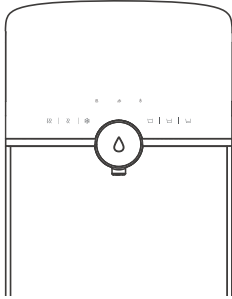
dispensador de agua

Manual de usuario

Sistema dispensador de agua



Manual de usuario	Pag. 2
Instalación del sistema	Pag. 5
Mantenimiento del sistema	Pag. 7
Solución de problemas	Pag. 8
Garantía del equipo	Pag. 9
Registro de instalación del equipo	Pag. 10
Control y seguimiento del sistema	Pag. 11



SISTEMA DISPENSADOR DE AGUA

1. PRESENTACIÓN E INTRODUCCIÓN

Le damos la bienvenida. Gracias por confiar en nuestro producto. Cumpliendo con la avanzada tecnología ósmosis inversa, este modelo es un diseño compacto pensado para una larga duración en toda la gama.

No son necesarios productos químicos para producir agua de calidad. El equipo de ósmosis es capaz de eliminar sobre un 95% del total de sólidos disueltos, +99% de todos los restos orgánicos, +99% de todas las bacterias y reduce hasta un 99% el Cloro, mejorando el sabor y la calidad del agua. Éste equipo además elimina materiales dañinos como el plomo, cobre, bario, cromo, mercurio, sodio, radmio, fluoruro, nitrito o selenio, que pueden estar presentes en su agua, proporcionando agua saludable y pura.

IMPORTANTE: CONSERVE ESTE MANUAL.

2. ¿QUÉ ES LA ÓSMOSIS INVERSA?

La Ósmosis Inversa fue originalmente diseñada para hacer potable el agua del mar para la armada. Es ideal para cualquier persona con una dieta baja en sodio. Una membrana de Ósmosis Inversa tiene un tamaño de poro mucho más pequeño que una bacteria o parásito. Cuando está funcionando correctamente, eliminará todos los microorganismos del agua del grifo produciendo agua estéril.

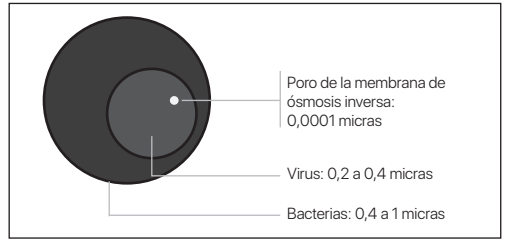


Figura 1

La ósmosis inversa es la inversión del flujo natural de la ósmosis. En el sistema de purificación de agua, el objetivo es diluir la solución de sal pero separando el agua pura de la sal y de otros contaminantes.

Cuando el flujo natural se invierte, el agua de la solución de sal es forzada a pasar a través de la membrana en la dirección opuesta mediante la aplicación de presión (el término de ósmosis inversa). Mediante este proceso somos capaces de producir agua pura eliminando sales y otros contaminantes.

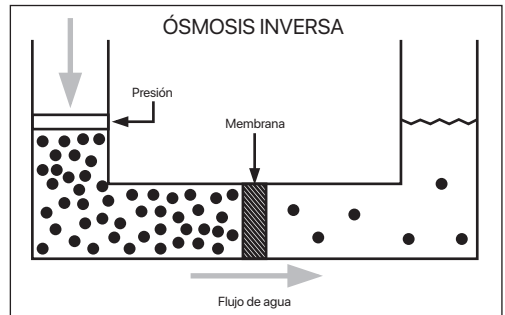


Figura 2

3. LA CALIDAD DEL AGUA

En el agua notará una mejora del sabor, al igual que será mejor para su cafetera, para hacer hielo o para realizar zumos. Al cocinar con agua purificada podrá degustar mejor el sabor de los alimentos. Será un agua más saludable para sus hijos y también buena para sus plantas.

Se aconseja este tratamiento de agua para aquellas personas que sufren de hipertensión, ya que es un agua de baja mineralización. Es ideal para planchas de vapor. El agua osmotizada ayudará a prolongar la vida de sus electrodomésticos.

4. LA CONTAMINACIÓN DEL AGUA

El agua ambiental está cada vez más contaminada por desechos de origen doméstico, agrícola e industrial.

Los de origen doméstico (desechos humanos, de lavado o productos químicos de limpieza), que han experimentado un notable incremento debido al aumento de los núcleos de población cercanos a los cauces tradicionales, van a parar en muchos casos a los acuíferos naturales.

Los residuos de origen agrícola, como purines y excrementos, abonos químicos, nitratos, herbicidas y pesticidas, así como los residuos industriales aparecen cada día más en los acuíferos naturales.

Las compañías de abastecimiento filtran el agua y le añaden productos químicos (por ejemplo el cloro) para desinfectarla y así, evitar enfermedades infecciosas como el tífus, la difteria, etc...

Por ese motivo, el agua que recibimos en nuestros hogares podría llevar restos de productos químicos y residuos de la cloración, como trihalometanos, muy perjudiciales para la salud, además del sodio, calcio y otros minerales en cantidades excesivas.

5. ADVERTENCIAS PREVIAS

Este aparato no está destinado a ser utilizado en lugares lejanos por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que una persona responsable de su seguridad les haya supervisado o instruido en el uso del aparato. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas cualificadas similares en aras de evitar un peligro.

No almacene sustancias explosivas como latas de aerosol con un propulsor inflamable en este aparato.

Este aparato está destinado a ser utilizado en el hogar y en aplicaciones similares, como las zonas de cocina del personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo; en casas de campo y por clientes en hoteles y otros entornos de tipo

residencial; entornos de tipo cama y desayuno; catering y aplicaciones similares no minoristas.

! ADVERTENCIA: Para evitar un peligro debido a la inestabilidad del aparato, éste debe fijarse de acuerdo con las instrucciones.

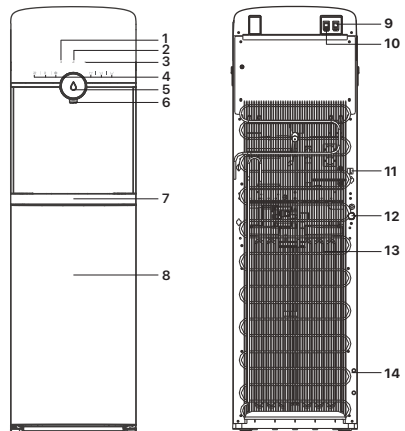
! El aparato no debe ser sumergido.

6. DATOS TÉCNICOS DEL SISTEMA:

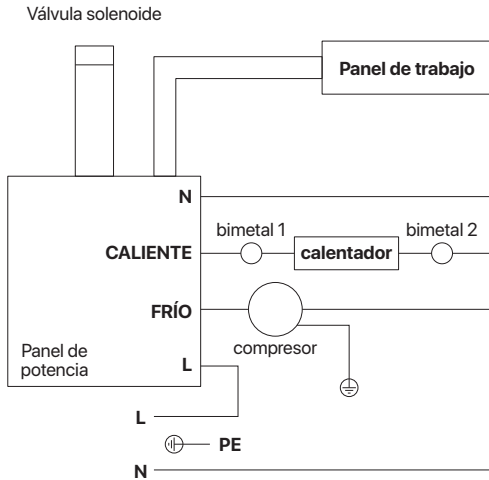
- Potencia: 535W
- Potencia de calentamiento: 420W
- Potencia de refrigeración: 100W
- Producción de agua caliente: 4L/h ($\geq 85^{\circ}\text{C}$)
- Producción de agua fría: 2L/h ($\leq 10^{\circ}\text{C}$)
- Refrigeración: R134a/32g
- Clase de clima: T
- Temperatura ambiente: 4- 43°C humedad $\leq 90\%$
- Presión de agua: 0.1-0.4MPa
- Agua de entrada: Agua del grifo
- Medidas del equipo: 310x375x1061mm
- Medidas del embalaje: 417x378x1142 mm
- Peso neto: 15,80 kg
- Peso bruto: 18,10 kg

7. PARTES DEL SISTEMA

- | | |
|----------------------------|------------------------|
| 1. LED de agua caliente | 8. Puerta |
| 2. LED de agua fría | 9. Botón agua caliente |
| 3. LED de funcionamiento | 10. Botón agua fría |
| 4. Panel de control | 11. Cable alimentación |
| 5. Botón de salida de agua | 12. Salida desagüe |
| 6. Salida de agua | 13. Condensador |
| 7. Colector de agua | 14. Entrada de agua |



8. CIRCUITO ELÉCTRICO



9. CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- ! Agua fresca y pura: etapa de filtración de alta precisión para asegurar la calidad del agua.
- ! Compresor de refrigeración: compresor estable, de alta eficiencia y bajo ruido.
- ! Cuádruple protección contra quemaduras: el agua filtrada es suministrada al tanque caliente, el sistema de control de nivel de agua identifica el nivel de agua automáticamente, doble protección del termostato, cuádruple sistema de protección contra quemaduras.
- ! Tecnología de conexión rápida: tecnología de conexión rápida que tiene un sellado excepcional y no hay fugas de agua.

10. FUNCIONAMIENTO

- **Filtración de alta precisión, calidad de agua pura:** A través de un sistema de filtración en etapas de alta precisión, filtra granulados, bacterias, cloro e impurezas en el agua.
- **Satisfacer la demanda de agua potable y agua de cocina:** Puede producir agua en 24 horas de forma continua según las necesidades. Una gran cantidad de agua satisface la demanda de agua potable y agua de cocina.

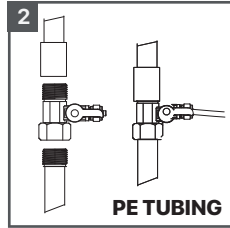
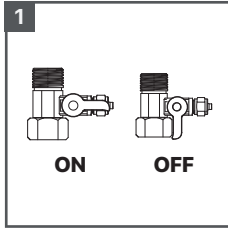
- **Mantener el agua pura y fresca:** Está conectada directamente al agua del grifo, puede producir agua de forma continua y mantener el oxígeno disuelto en el agua, asegurando agua fresca y pura para beber.
- **Seguridad:** Una serie de diseños garantizan la seguridad del consumo de agua por completo, como el dispositivo de iluminación y la protección cuádruple contra las quemaduras.
- **Instalar la presión hidráulica:** Presión de agua: 0.1-0.4MPa. Directrices para asegurar la protección del enfriador de agua por medio de un interruptor de circuito de falla a tierra.

11. ADVERTENCIAS PREVIAS A LA INSTALACIÓN

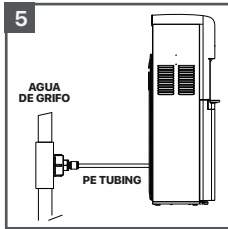
- ! Durante toda la instalación, la fuente debe estar desconectada eléctricamente.
- ! NO conecte el interruptor de agua caliente hasta que se haya realizado el segundo llenado para evitar roturas en la resistencia.
- ! No presione el botón de apagado de agua fría si no es necesario. Cada vez que necesite apagar el equipo, debe esperar al menos 3 minutos para volver a conectarlo. De ese modo conseguirá proteger el compresor de posibles daños.
- ! **Ajuste de la temperatura del agua:** La temperatura está configurada a 4°C. Puede cambiar la temperatura de enfriado desde el regulador de agua fría. Si gira el tornillo hacia la derecha, el agua saldrá más fría.

12. INSTALACIÓN DEL SISTEMA

1. Abra el embalaje, saque el foam y accesorios (incluye 4 filtros y conector).
2. Deje los accesorios a un lado.
3. Desembale el producto, instale el colector de agua.
4. Saca la junta rápida e instálala en la tubería de agua.



5. Saca la clavija de la junta rápida en la parte trasera de la placa lateral de los productos, y luego saca el tapón blanco.



6. Inserte el tubo PE de entrada de agua en la unión rápida, y apriete el pasador.
7. Instale el cable de alimentación.
8. El cable del enfriador de agua se enchufa en un interruptor con toma de tierra.
9. Cuando instale el filtro y lo reemplace, por favor apague el agua y la energía antes de la instalación y el cambio.

Activación de enfriamiento y calentamiento:

Para activar, presione en la parte superior el interruptor de potencia para iniciar el calentamiento y enfriamiento de agua.

13. PANEL DE PANTALLA

Esta unidad ha sido probada y desinfectada antes de su embalaje y envío. Durante el tránsito, el polvo y los olores pueden acumularse en el tanque y en las líneas. Llene al menos un cuarto de agua antes de beberla.

AGUA FRÍA











Después de la configuración, llevará una hora conseguir el agua a la máxima temperatura fría. Durante este tiempo el compresor podría funcionar continuamente. Esto es normal.

1. Mientras el símbolo "❄" se apaga, coloque la botella o la taza debajo del caño.
2. Toca el botón de agua fría "❄" y "☐", y luego toca el botón de obtener agua "△". El indicador se enciende y el dispositivo comienza a descargar agua fría. La máquina dispensará unos 50 segundos.
3. Toca el botón de agua fría "❄" y "☐", y luego toca el botón de obtener agua "△". El indicador se enciende y el dispositivo comienza a descargar agua fría. La máquina dispensará unos 25 segundos.
4. Toca el botón de agua fría "❄" y "☐", y luego toca el botón de obtener agua "△". El indicador se enciende y el dispositivo comienza a descargar agua fría. La máquina dispensará unos 12 segundos.

AGUA NATURAL

1. Toca el botón de agua natural "☺" y "☐", y luego toca el botón de obtener agua "△". El indicador se enciende y el dispositivo comienza a descargar agua fría. La máquina dispensará unos 50 segundos.
2. Toca el botón de agua natural "☺" y "☐", y luego toca el botón de obtener agua "△". El indicador se enciende y el dispositivo comienza a descargar agua fría. La máquina dispensará unos 25 segundos.
3. Toca el botón de agua natural "☺" y "☐", y luego toca el botón de obtener agua "△". El indicador se enciende y el dispositivo comienza a descargar agua fría. La máquina dispensará unos 12 segundos.





AGUA CALIENTE

1. Mientras "  " se ilumina, coloca el vaso o la botella debajo del caño.
2. Toca el botón de agua caliente "  " y "  ", y luego toca el botón de obtener agua "  ". El indicador se enciende y el dispositivo comienza a descargar agua fría. La máquina dispensará unos 50 segundos.
3. Toca el botón de agua caliente "  " y "  ", y luego toca el botón de obtener agua "  ". El indicador se enciende y el dispositivo comienza a descargar agua fría. La máquina dispensará unos 25 segundos.
4. Toca el botón de agua caliente "  " y "  ", y luego toca el botón de obtener agua "  ". El indicador se enciende y el dispositivo comienza a descargar agua fría. La máquina dispensará unos 12 segundos.

14. CICLO DE REEMPLAZO DEL FILTRO**Consejos:**

Los datos anteriores son sólo referencias lejanas. El ciclo específico para la sustitución de los filtros varía con la calidad del agua local y la cantidad de agua consumida.

Mantenimiento del sistema de filtrado:

1. Mientras el símbolo "  " está parpadeando, eso indica que el filtro debe ser cambiado.
2. Revisar la tabla de consejos en el manual y averiguar qué filtro debe ser reemplazado.
3. Reemplazar el cartucho por uno nuevo.
4. Después de la sustitución, por favor, pulse "  " y "  " al mismo tiempo, hasta que aparezca "  ". La luz dejará de parpadear.
5. Después de los 4 pasos anteriores, puedes usar el producto de manera normal.

15. MANTENIMIENTO DEL EQUIPO

1. Mantenga esta máquina en un lugar seco y fresco y evite el sol directo. La parte trasera de la máquina será por lo menos a 20 cm de la pared. Nunca tire de la máquina sobre papel o espuma, ya que puede almacenar agua y luego causar fugas. Nunca tire nada inflamable junto a esta máquina. No utilice la máquina al aire libre o en un lugar que pueda ser salpicado por el agua.
2. En el caso del purificador de agua, la instalación y la sustitución de los filtros debe ser realizada por personal cualificado.
3. En caso de que la máquina no se utilice mucho tiempo, apague el interruptor de la calefacción o el de la refrigeración para ahorrar energía.
4. En caso de que la máquina no se necesite durante mucho tiempo, por favor, quítele el enchufe, apáguela. En caso de que la máquina no se necesite durante mucho tiempo, por favor, quita el tapón, cierra la válvula de bola cromada de cobre y drena el agua restante a través de la salida. Otro uso más, descargue el agua durante 10 minutos. En caso de que la máquina esté bloqueada por el hielo debido al ambiente debajo del punto de hielo, mantén el interruptor de refrigeración cerrado por 4 horas y luego enciéndelo para continuar la operación.
5. En caso de que el suministro de agua sea cortado, por favor clasifique la válvula de bola de agua y córtela.
6. La máquina debe utilizar un enchufe de tres clavijas con conexión a tierra y un fiable interruptor de protección contra fugas.
7. Nunca use disolventes orgánicos como la gasolina para limpiar la máquina.
8. Nunca encienda la máquina introduciendo el enchufe en la toma. Nunca aumente la longitud del cable de alimentación.
9. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante o una persona cualificada para evitar un peligro.
10. La fuente de agua para el purificador de agua es agua del grifo.
11. Nunca desmonte las piezas de repuesto de la máquina para evitar fugas de agua o daños.

12. Nunca dé la vuelta a la máquina ni la incline más de 45° al moverla para evitar daños o accidentes.

En caso de fallo, por favor lleve a cabo una inspección de acuerdo con los requisitos que se indican a continuación. Si no se resuelve, por favor póngase en contacto con la agencia de servicio local.

PROBLEMA	POSICIÓN	SOLUCIÓN
PEQUEÑO FLUJO DE AGUA	Baja presión de agua.	Revise la bomba de refuerzo o la entrada de agua.
	El depósito no se llena.	Por favor, contacte con el servicio técnico.
TEMPERATURA DEL AGUA INADECUADA	Consumo excesivo de agua en poco tiempo.	Espere unos minutos y el agua estará de nuevo disponible.
	La fuente de alimentación no se ha puesto en marcha.	Encienda la alimentación.
	Funciones correspondientes no iniciadas.	Presione la tecla de función correspondiente para iniciar la función.
FUGAS DE AGUA	La tubería no está bien conectada.	Inspeccione el conector para conectar el tubo correctamente.
	La tubería de agua y la tubería de PE se han roto.	Reemplazar la tubería de agua y la tubería de PE.
LUZ INDICADORA "Δ"	Fuga de agua.	Comprueba el PCB de la placa base. Reparar la máquina y secar el PCB, y luego enciéndela de nuevo.
FUGA ELÉCTRICA	El equipo hace mal contacto con el suelo.	Usar un cable de tierra de tres clavijas, haciendo que el equipo esté bien conectado a tierra.
EL EQUIPO HACE MUCHO RUIDO	No está instalado de forma estable.	Coloca el equipo en una superficie estable y sólida.
EL EQUIPO NO FUNCIONA	La fuente de alimentación no se ha puesto en marcha.	Encienda la fuente de alimentación.

DATOS DEL CLIENTE:

Sr./Sra: _____
 Dirección: _____
 C.P. y Población: _____
 Teléfono: _____
 Email: _____

DATOS DEL VENDEDOR:

Fecha de venta del equipo: _____
 Razón social: _____
 Dirección: _____
 C.P. y Población: _____
 Teléfono: _____
 FAX: _____
 Email: _____

GARANTÍA DEL EQUIPO DIRIGIDA AL CLIENTE FINAL:

Todos nuestros productos gozan de una garantía de dos años según lo establecido por ley desde la compra del mismo. Si se procediera a cualquier reparación, ésta tendría una garantía de 3 meses, siendo independiente a la garantía general. Para la cobertura de dicha garantía se ha de acreditar la fecha de adquisición del producto.

La empresa se compromete a garantizar las piezas cuya **fabricación sea defectuosa**, siempre y cuando nos sean remitidas para su examen en **nuestras instalaciones** por cuenta del cliente.

Para hacer valer la garantía, es necesario que la pieza defectuosa venga acompañada del presente bono de garantía, debidamente cumplido y sellado por el vendedor. La garantía siempre se dará en nuestros almacenes.

En todos los casos nuestra responsabilidad es **exclusivamente la de reemplazar o reparar los materiales defectuosos** no atendiendo a indemnizaciones ni otros gastos.

No se admitirán devoluciones ni reclamaciones de material transcurridos los 15 días de su recepción. En caso de acuerdo dentro de este plazo, el material deberá ser remitido perfectamente embalado y **DIRIGIDO A PORTES PAGADOS A NUESTROS ALMACENES**.

LA GARANTÍA NO ES EXTENSIVA PARA:

1. La sustitución, reparación de piezas u órganos ocasionados por el desgaste, debido al uso normal del equipo, como resinas, polifosfatos, cartuchos de sedimentos, etc... según viene indicado en el manual de instrucciones del equipo.
2. Los desperfectos provocados por el mal empleo del aparato y los ocasionados por el transporte.
3. Manipulación, modificaciones o reparaciones realizadas por terceros.
4. Las averías o el mal funcionamiento que sean consecuencia de una mala instalación, ajena al servicio técnico, o si no se han seguido correctamente las instrucciones de montaje.
5. Uso inadecuado del equipo o que las condiciones de trabajo no son las indicadas por el fabricante.
6. La utilización de recambios no originales de la empresa.

DECLARACIÓN "CE" DE CONFORMIDAD:

Declaramos bajo nuestra única responsabilidad que el sistema purificador de agua para la filtración del agua de consumo humano se adapta a las normas o documentos normativos:

**"EN-12100-1, EN12100-2,
 EN-55014-1:2000/A1:2001,
 EN-61000-3-2:2000/2001,
 EN61000-3-3:1995/A1:2001, EN1558-2-6".**

Y es conforme a los requisitos esenciales de las directivas: **98/37/CE, 73/23/CEE, 89/336/CEE.**

SELLO DEL VENDEDOR AUTORIZADO

Nº DEL PEDIDO

CÓDIGO PRODUCTO

Nº DE SERIE

AVISO: Lea atentamente el presente manual. Ante cualquier duda, póngase en contacto con el servicio de atención técnica (S.A.T.) de su distribuidor. Los datos marcados con (*) deben ir sellados por el instalador y transcribirlos él mismo a la empresa.

Nº DE PEDIDO

CÓDIGO PRODUCTO

Nº DE SERIE

DATOS PREVIOS A LA INSTALACIÓN DEL EQUIPO:

Procedencia del agua a tratar:

- Red de abastecimiento público.
- Otras: _____

Hay tratamiento previo? _____

Dureza del agua de entrada: _____ °F

Nivel de TDS en la entrada: _____ ppm

Presión de entrada al equipo: _____ Bar

Concentración de cloro en la entrada: _____ ppm

CONTROL DE LOS PASOS DE INSTALACIÓN:

- Lavado de prefiltros de carbón.
- Lavado de postfiltro de carbón.
- Montaje de la membrana.
- Higienización según el protocolo descrito.
- Concentración de cloro en grifo tras enjuague: _____

- Comprobación restrictor caudal.
- Tarado del presostato de máxima.
- Revisión y racorería.
- Estanqueidad sistema presurizado.
- *TDS agua producida (grifo encimera): _____ ppm

Informar claramente del uso, manipulación y mantenimiento que el equipo requiere para garantizar un correcto funcionamiento del mismo y la calidad de agua producida. Dada la importancia de un correcto mantenimiento del equipo que tiene para garantizar la calidad del agua producida, al propietario se le deberá ofrecer un contrato de mantenimiento realizado por técnicos capacitados para ello.

GARANTÍA DEL EQUIPO DIRIGIDA AL DISTRIBUIDOR:

La compañía se hará cargo única y exclusivamente de las sustituciones de las piezas en caso de falta de conformidad. La reparación del equipo y los gastos que conlleve la misma (mano de obra, gastos de envío, desplazamientos, etc...) no será por cuenta de la empresa, ya que las garantías del fabricante y/o distribuidor son en sus instalaciones.

COMENTARIOS:

*Resultado de la instalación y puesta en marcha:

- Correcto (equipo instalado y funcionando correctamente. Agua producida adecuada a la aplicación).
- Otras: _____

INSTALADOR AUTORIZADO:

CONFORMIDAD DEL PROPIETARIO DEL EQUIPO:

El cliente propietario ha sido informado sobre el mantenimiento del equipo e informado sobre cómo contactar con el servicio de asistencia técnica.

Comentarios: _____

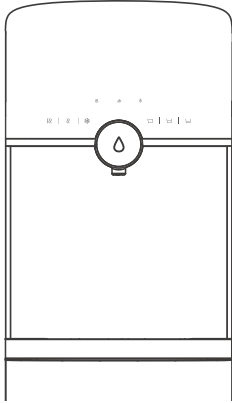
AVISO	FECHA	DATOS DEL TÉCNICO
<input type="checkbox"/> Instalación <input type="checkbox"/> Mantenimiento <input type="checkbox"/> Garantía <input type="checkbox"/> Revisión <input type="checkbox"/> Reparación	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Nombre: _____ Firmo o sello:
<input type="checkbox"/> Instalación <input type="checkbox"/> Mantenimiento <input type="checkbox"/> Garantía <input type="checkbox"/> Revisión <input type="checkbox"/> Reparación	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Nombre: _____ Firmo o sello:
<input type="checkbox"/> Instalación <input type="checkbox"/> Mantenimiento <input type="checkbox"/> Garantía <input type="checkbox"/> Revisión <input type="checkbox"/> Reparación	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Nombre: _____ Firmo o sello:
<input type="checkbox"/> Instalación <input type="checkbox"/> Mantenimiento <input type="checkbox"/> Garantía <input type="checkbox"/> Revisión <input type="checkbox"/> Reparación	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Nombre: _____ Firmo o sello:
<input type="checkbox"/> Instalación <input type="checkbox"/> Mantenimiento <input type="checkbox"/> Garantía <input type="checkbox"/> Revisión <input type="checkbox"/> Reparación	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Nombre: _____ Firmo o sello:

OBSERVACIONES: _____

AVISO	FECHA	DATOS DEL TÉCNICO
<input type="checkbox"/> Instalación <input type="checkbox"/> Mantenimiento <input type="checkbox"/> Garantía <input type="checkbox"/> Revisión <input type="checkbox"/> Reparación	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Nombre: _____ Firmo o sello:
<input type="checkbox"/> Instalación <input type="checkbox"/> Mantenimiento <input type="checkbox"/> Garantía <input type="checkbox"/> Revisión <input type="checkbox"/> Reparación	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Nombre: _____ Firmo o sello:
<input type="checkbox"/> Instalación <input type="checkbox"/> Mantenimiento <input type="checkbox"/> Garantía <input type="checkbox"/> Revisión <input type="checkbox"/> Reparación	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Nombre: _____ Firmo o sello:
<input type="checkbox"/> Instalación <input type="checkbox"/> Mantenimiento <input type="checkbox"/> Garantía <input type="checkbox"/> Revisión <input type="checkbox"/> Reparación	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Nombre: _____ Firmo o sello:
<input type="checkbox"/> Instalación <input type="checkbox"/> Mantenimiento <input type="checkbox"/> Garantía <input type="checkbox"/> Revisión <input type="checkbox"/> Reparación	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Nombre: _____ Firmo o sello:

OBSERVACIONES: _____

User's manual	Page 2
Installation system	Page 5
Maintenance system	Page 7
Troubleshoot	Page 8
Warranty system	Page 9
Equipment installation record	Page 10
Control and monitoring of the system	Page 11



**SISTEMA
DISPENSADOR DE AGUA**

1. PRESENTATION AND INTRODUCTION

We welcome you. Thank you for trusting our product. Complying with the advanced reverse osmosis technology, this model is a 5-stage design thought for a long duration in all families.

No chemicals or electricity are needed to produce quality water. The equipment is able to eliminate over 95% of total dissolved solids, +99% of all organic remains, +99% of all bacteria and reduces up to 99% chlorine, improving the taste and quality of water. This equipment also eliminates harmful materials such as lead, copper, barium, chromium, mercury, sodium, radium, fluoride, nitrite or selenium, which may be present in your water, providing pure and healthy water.

IMPORTANT: KEEP THIS MANUAL.

2. WHAT IS REVERSE OSMOSIS?

Reverse osmosis was originally designed to make seawater drinkable for the Navy. It is ideal for anyone with a low sodium diet. A reverse osmosis membrane has a much smaller pore size than a bacterium or parasite. When working properly, it will remove all microorganisms from tap water producing sterile water.

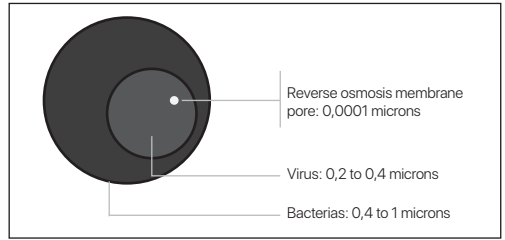


Figure 1

Reverse osmosis is the reversal of the natural flow of the osmosis. In the water purification system, the objective is to dilute the salt solution, but separating the pure water from the salt and other contaminants.

When the natural flow is reversed, the water in the salt solution is forced to pass through the membrane in the opposite direction by applying pressure (the term reverse osmosis). Through this process, we are able to produce pure water by removing salts and other contaminants.

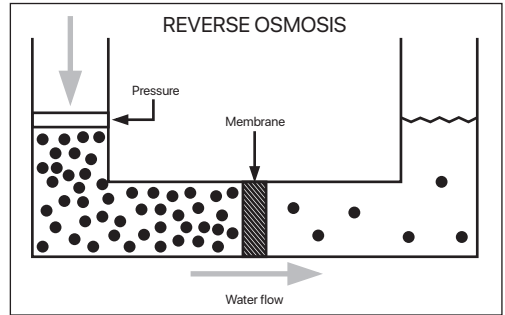


Figure 2

3. WATER QUALITY

In the drinking water, you will notice an improvement in taste, just as it will be better for your coffee maker, for making ice cubes or for making juices. When cooking with purified water you will be able to taste the flavor of the food better. It will be a healthier water for your children and good for your plants.

This water treatment is recommended for those who suffer from hypertension, as it is a water of low mineralization. It is ideal for steam irons. Osmotized water will help prolong the life of your appliances.

4. WATER POLLUTION

Environmental water is increasingly polluted by domestic, agricultural and industrial waste.

Domestic wastes (human wastes, washing wastes or chemical cleaning products), which have increased considerably due to the increase in population centers close to traditional channels, in many cases end up in natural aquifers.

Residues of agricultural origin, such as slurry and excrement, chemical fertilizers, nitrates, herbicides and pesticides, as well as industrial residues, appear more and more in natural aquifers.

The water supply companies filter the water and add chemicals (e.g. chlorine) to disinfect it and thus prevent infectious diseases such as typhus, diphtheria, etc...

For this reason, the water we receive in our homes could carry traces of chemicals and residues of chlorination, such as trihalomethanes, very harmful to health, in addition to sodium, calcium and other minerals in excessive amounts.

5. PRELIMINARY WARNINGS

! This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

! If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

! Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

! This appliance is intended to be used in household and similar applications such as staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments; catering and similar non-retail applications.

! If the manufacturer wants to limit the use of the

appliance to less than the above, this has to be clearly stated in the instructions.

! **WARNING:** To avoid a hazard due to instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.

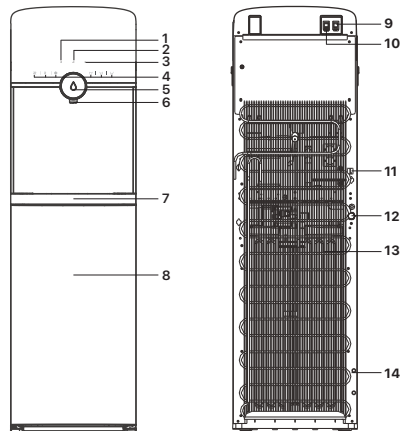
! The appliance must not be immersed.

6. TECHNICAL DATA OF THE SYSTEM:

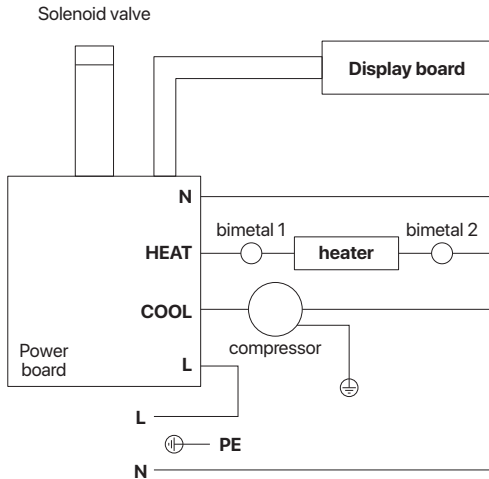
- Rated power: 535W
- Heating power: 420W
- Refrigerating power: 100W
- Hot water capacity: 4L/h ($\geq 85^\circ\text{C}$)
- Cold water capacity: 2L/h ($\leq 10^\circ\text{C}$)
- Refrigerant: R134a/32g
- Climate class: T
- Applicable environment: 4- 43°C humedad $\leq 90\%$
- Applicable water pressure: 0.1-0.4MPa
- Applicable water: Agua del grifo
- Product size: 310x375x1061mm
- Packaging size: 417x378x1142 mm
- Net weight: 15,80 kg
- Gross weight: 18,10 kg

7. PARTES DEL SISTEMA

- | | |
|-----------------------------|-------------------------|
| 1. Heating pilot lamp | 8. Door |
| 2. Cooling pilot lamp | 9. Heating switch |
| 3. Water shortage | 10. Cooling switch |
| 4. Dispenser controls panel | 11. Power cord |
| 5. Water button | 12. Outlet of hot water |
| 6. Spout | 13. Condenser |
| 7. Water collector | 14. Water inlet |



8. CIRCUITO ELÉCTRICO



9. PRODUCT FEATURES

- ! Fresh pure water: four stage high - precision filtration to ensure effluent water quality.
- ! Compressor for cooling: adopt stable, high - efficiency and low noise compressor.
- ! Quadruple anti-dry burning protection: filtered water was provided to hot tank in priority, water level control system identifies the water level automatically, double protection of thermostat, quadruple anti-dry burning protection system.
- ! Quick connect fitting technology: adopt quick connect fitting technology which has outstanding sealing and no water leakage.

10. PRODUCT FUNCTIONS

- **High-precision filtration, pure water quality:** Through high-precision four stage filtration system, it filters granules, iron rust, colloids, bacteria, residential chlorine and impurities in water.
- **Satisfy demand of drinking water and kitchen water:** It can make water in 24 hours continuously according to needs. Ample water satisfies demand of drinking water and kitchen water.

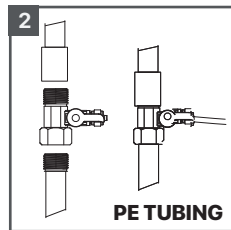
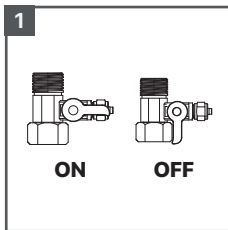
- **Keep fresh pure water:** It is connected to tap water directly, can make water continuously and keep dissolved oxygen in water, ensuring fresh pure water for drinking and kitchen use.
- **Humanized safety protection:** A series of humanized designs guarantee safety of water consumption completely, like lighting device and quadruple anti-dry burning protection.
- **Install the hydraulic pressure:** Applicable water pressure: 0.1-0.4 MPa. Guidelines for ensuring protection of the water cooler by means of a ground-fault circuit interrupter.

11. INSTALLATION WARNINGS

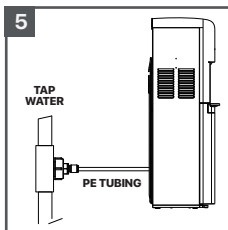
- ! The water source must be disconnected electrically during the entire installation.
- ! DO NOT turn on the hot water switch until the second filling is done to avoid breakage in the resistor.
- ! DO NOT turn on the cold water switch if not needed. Every time you need to turn off the equipment, please wait at least 3 minutes to reconnect it. That way you can protect the compressor from any possible damage.
- ! **Water temperature setting:** The temperature is set at 4 °C. You can change the cooling temperature from the cold water regulator. If you turn the screw clockwise, the water will get cooler.

12. INSTALLATION SYSTEM

1. Open the top of the packing case, take out the top foam and its accessories (include 4 filters and connector).
2. Put the accessories aside.
3. Unpack the product, install the water collector.
4. Take out the quick joint, and install it on the water pipe.



5. Take out the pin of the quick joint at the rear of the products side plate's, and then take out the white plug.



6. Insert the water inlet PE pipe in the quick joint, and tighten the pin.
7. After installing, supply power, and use it normally.
8. The water cooler plug cord into a ground fault interrupter receptacle.
9. When installing filter and replace filter please turn off the water and power supply before installation and replacement.

Activate heating & cooling:

To activate, push top side of power switches in to start heating and cooling water.

13. DISPLAY PANEL

This unit has been tested and sanitized prior to packing and shipping. During transit dust and odors can accumulate in the tank and lines. Dispense and dispose at least one quarter of water prior to drinking any water.

DISPENSING COLD WATER

After setup, it will take up 1 hour to get water to maximum cold temperature. During this time the compressor could run continuously. This is normal.

1. While the "❄️" turns off, position bottle or cup below spout.
2. Touch the cold water button "❄️" and "☒", then touch the get water button "⏸", the indicator turns on and the device starts discharging cold water. The machine will dispensing about 50 seconds.
3. Touch the cold water button "❄️" and "☒", then touch the get water button "⏸", the indicator turns on and the device starts discharging cold water. The machine will dispensing about 25 seconds.
4. Touch the cold water button "❄️" and "☒", then touch the get water button "⏸", the indicator turns on and the device starts discharging cold water. The machine will dispensing about 12 seconds.

DISPENSING AMBIENT WATER

1. Touch the ambient water button "☺️" and "☒", then touch the get water button "⏸", the indicator turns on and the device starts discharging cold water. The machine will dispensing about 50 seconds.
2. Touch the ambient water button "☺️" and "☒", then touch the get water button "⏸", the indicator turns on and the device starts discharging cold water. The machine will dispensing about 25 seconds.
3. Touch the ambient water button "☺️" and "☒", then touch the get water button "⏸", the indicator turns on and the device starts discharging cold water. The machine will dispensing about 12 seconds.

DISPENSING HOT WATER

1. While the "☼" turns off, position bottle or cup below spout.
2. Touch the hot water button "☼" and "☐", then touch the get water button "△", the indicator turns on and the device starts discharging cold water. The machine will dispensing about 50 seconds.
3. Touch the hot water button "☼" and "☐", then touch the get water button "△", the indicator turns on and the device starts discharging cold water. The machine will dispensing about 25 seconds.
4. Touch the hot water button "☼" and "☐", then touch the get water button "△", the indicator turns on and the device starts discharging cold water. The machine will dispensing about 12 seconds.

14. FILTER REPLACEMENT CYCLE

Special hints:

The data above are for references only. The specific cycle for replacement of filters varies with local water quality and water amount consumed.

Maintenance of filtration system:

1. While the "☉" is splashing, it indicates the filter should be changed.
2. Checking the filter replace advise table at the last of the manual and find out which filter should be replaced. To buy the new one from where you buy the product.
3. To replace the maturity filter by the new one.
4. After replacement, please press the button "☼" and "☐" at the same time, until the "☉" light stop splashing.
5. After the above 4 steps, you can use the product as usual.

15. MAINTENANCE

1. Keep this machine in a dry and cool place and avoid direct sunshine. Rearward of the machine shall be at least 20 cm away from the wall. Never put the machine on paper or foam, which may store water and then cause creepage. Never put anything flammable beside this machine. Do not use the machine outdoors or in a place that can be splashed by water.
2. For the water purifier, the installation and replacement of filters must be carried out by qualified personnel.
3. In case the machine is not in use for a long time, turn off the heating switch or the refrigerating switch to save power.
4. In case the machine is not needed for a long time, please take off the plug, turn off the copper chrome-plated ball valve and drain off the remaining water through the outlet. For another use, discharge water for 10 min. In the event that the machine is blocked by ice due to the environment below ice point, keep the refrigerating switch closed for 4 hours and then turn it on to continue the operation.
5. In case the water supply is cut off, please close the feed water ball valve and cut off the power. After water re-supply, please open the other faucets to discharge sediment and then turn on the feed water ball valve.
6. The machine must use an earthed three-pin socket and reliable creepage protection switch.
7. Never use organic solvents such as gasoline to clean the machine; strictly prohibit washing the machine with water or splashing water to the machine.
8. Never turn on (off) the machine by inserting the plug into (pulling the plug out from) the socket. Never increase the length of the supply cord to avoid fire.
9. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or qualified person so as to avoid a hazard.
10. The water source for the water purifier is civil tap water.
11. Never dismantle spare parts of the machine to avoid water leakage or damage.
12. Never turn the machine upside down or lean it more than 45° when moving it so as to avoid any damage to it or any accident.

In case of failure, please carry out inspection according to the requirements below. If unresolved, please contact the local service agency.

FAILURE	CAUSE	SOLUTION
SMALL WATER FLOW	Low water pressure.	Check the booster pump or water inlet.
	Filter not replaced in time, beyond the use time.	Please contact the local service agency to replace the filter.
UNSUITABLE WATER TEMPERATURE	Over consumption of water in a short time.	Just wait a moment, and water is available again.
	Power supply not put through	Switch on power supply.
	Corresponding functions not started.	Press a corresponding function key to start the function.
WATER LEAKAGE	Pipe not connected properly.	Inspect the connector to connect the pipe properly.
	Water pipe and PE pipe bursting	Replace the water pipe and PE pipe.
“Δ” LIGHT FLASHING	There should be leakage.	Check the PCB on the base plate. Repair the machine and dry the PCB, and then power on again.
ELECTRIC LEAKAGE	Machine in poor contact with ground.	Use a three-pin socket with earth wire, making the machine grounded properly.
NOISY OPERATION	Not installed steadily.	Place the machine on a steady & solid surface.
MACHINE FAILS TO RUN	Power supply not put through	Switch on power supply.

CLIENT DATA:

Mr/Mrs: _____

Address: _____

PC and City: _____

Telephone: _____

Email: _____

VENDOR INFORMATION:

Date of sale of the equipment: _____

Registered name: _____

Address: _____

PC and City: _____

Telephone: _____

FAX: _____

Email: _____

EQUIPMENT WARRANTY ADDRESSED TO THE END USER:

All our products have a two-year warranty as established by law starting with the purchase thereof. In case any repairs are made it will have a 3-month warranty, independent of the general warranty. For the coverage of said warranty the end user must provide the acquisition date of the product.

The company is committed to warrant faulty parts, as long as they are not sent for examination in our facilities on behalf part needs to be accompanied by this warranty (duly filled in and sealed by the vendor). The warranty will always be handed in our stores.

In all cases, we take responsibility exclusively for the replacement or repairing of faulty materials. We do not pay compensations or other expenses.

No return or material claims will be accepted after 15 days of receipt. In case of agreement within this period, the material must be sent to us perfectly packed and **ADDRESSED TO OUR STORES WITH PREPAID SHIPPING.**

THE WARRANTY DOES NOT COVER:

1. Replacement, repair of parts or organs caused by wear, due to the regular use of the equipment, such as resins, polyphosphates, sediment cartridges, etc... as

indicated in the user manual.

- 2.** Damages caused by the misuse of the equipment and those caused by transport.
- 3.** Tampering, modifications or repairs made by third parties.
- 4.** Faults or malfunctions that are the result of improper installation, outside technical service, or if the assembly instructions have not been followed correctly.
- 5.** Inappropriate use of the equipment or not following the working conditions indicated by the manufacturer.
- 6.** The use of non-original spare parts.

"CE" DECLARATION OF CONFORMITY:

We declare under our sole responsibility that the water purification system for water filtration for human consumption is adapted to standards or normative documents:

**"EN-12100-1, EN12100-2,
EN-55014-1:2000/A1:2001,
EN-61000-3-2:2000/2001,
EN61000-3-3:1995/A1:2001, EN1558-2-6".**

and conforms to the essential requirements of the Directives: 98/37/CE, 73/23/CEE, 89/336/CEE.

AUTHORIZED VENDOR'S SEALORDER
NUMBERPRODUCT
CODESERIAL
NUMBER

NOTICE: Read this manual carefully. If you have any questions, please contact the technical support service (S.A.T.) of your distributor. The data marked with (*) must be stamped by the installer and transcribed to the company.

ORDER NUMBER

PRODUCT CODE

SERIAL NUMBER

DATA PRIOR TO THE INSTALLATION OF THE EQUIPMENT:

Origin of water to be treated:

- Public supply network.
- Other: _____

Is the inlet water treated? _____

Hardness of the inlet water: _____ °F

TDS level of the inlet water: _____ ppm

Inlet pressure of the equipment: _____ Bar

Inlet chlorine concentration: _____ ppm

CONTROL OF INSTALLATION STEPS:

- Wash carbon prefilters.
- Wash carbon postfilters.
- Membrane assembly.
- Hygienization according to the described protocol.
- Tap chlorine concentration after rinsing.

- Flow restrictor check.
- High pressure switch tare.
- Revision and couplings.
- Watertight integrity of the pressurized system.
- *TDS of the produced water (countertop tap):
_____ ppm

- Clearly inform about the use, handling and maintenance the equipment requires to warranty its proper functioning and the quality of the produced water.

Given the importance of proper maintenance of the equipment that has to warrant the quality of the produced water, the owner must be offered a maintenance contract made by qualified technicians.

EQUIPMENT WARRANTY ADDRESSED TO DISTRIBUTOR:

The company will be in charge only and exclusively of the replacement of the parts in case of lack of conformity. The repair of the equipment and the expenses that it entails (labor, shipping cost, travel, etc.) will not be paid by the selling company, since the manufacturer's and/or distributor's warranty are given in its facilities.

COMMENTS:

*Result of the installation and start up:

- Correct (equipment is installed and works correctly. Adequate produced water).
- Other: _____

AUTHORIZED INSTALLER:

CONFORMITY OF THE EQUIPMENT OWNER

The owner has been informed of the equipment maintenance and about the way to contact technical assistance service.

Comments: _____

REASON	DATE	TECHNICIAN'S INFO
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Maintenance <input type="checkbox"/> Warranty <input type="checkbox"/> Revision <input type="checkbox"/> Repair	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Name: _____ Signature or seal:
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Maintenance <input type="checkbox"/> Warranty <input type="checkbox"/> Revision <input type="checkbox"/> Repair	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Name: _____ Signature or seal:
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Maintenance <input type="checkbox"/> Warranty <input type="checkbox"/> Revision <input type="checkbox"/> Repair	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Name: _____ Signature or seal:
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Maintenance <input type="checkbox"/> Warranty <input type="checkbox"/> Revision <input type="checkbox"/> Repair	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Name: _____ Signature or seal:
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Maintenance <input type="checkbox"/> Warranty <input type="checkbox"/> Revision <input type="checkbox"/> Repair	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Name: _____ Signature or seal:

OBSERVATIONS: _____

REASON	DATE	TECHNICIAN'S INFO
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Maintenance <input type="checkbox"/> Warranty <input type="checkbox"/> Revision <input type="checkbox"/> Repair	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Name: _____ Signature or seal:
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Maintenance <input type="checkbox"/> Warranty <input type="checkbox"/> Revision <input type="checkbox"/> Repair	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Name: _____ Signature or seal:
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Maintenance <input type="checkbox"/> Warranty <input type="checkbox"/> Revision <input type="checkbox"/> Repair	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Name: _____ Signature or seal:
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Maintenance <input type="checkbox"/> Warranty <input type="checkbox"/> Revision <input type="checkbox"/> Repair	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Name: _____ Signature or seal:
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Maintenance <input type="checkbox"/> Warranty <input type="checkbox"/> Revision <input type="checkbox"/> Repair	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Name: _____ Signature or seal:

OBSERVATIONS: _____

**User's
manual**

Water
dispenser system